



Council of the
European Union

Brussels, 10 May 2017
(OR. en, ro)

8995/17

Interinstitutional File:
2016/0280 (COD)

PI 53
CODEC 764
RECH 130
EDUC 173
COMPET 313
AUDIO 62
CULT 55
DIGIT 125
TELECOM 109
INST 203
PARLNAT 141

COVER NOTE

From: Romanian Chamber of Deputies
date of receipt: 3 May 2017
To: President of the Council of the European Union

Subject: Proposal for a DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on copyright in the Digital Single Market
doc. 12254/16 PI 96 CODEC 1271 RECH 270 EDUC 285 COMPET 488
AUDIO 97 CULT 79 DIGIT 102 TELECOM 168 - COM (2016) 593 final
- Opinion on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality

Delegations will find attached above mentioned Opinion¹.

¹ translation(s) of the opinion may be available on the Interparliamentary EU Information Exchange website (IPEX) at the following addresses <http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/dossier/document/COM20160593.do>



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
HOTĂRÂRE

privind adoptarea opiniei referitoare la Propunerea de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind dreptul de autor pe piața unică digitală COM(2016) 593

În temeiul prevederilor art. 67 și ale art. 148 din Constituția României, republicată, ale Legii nr. 373/2013 privind cooperarea dintre Parlament și Guvern în domeniul afacerilor europene și ale art. 160 - 185 din Regulamentul Camerei Deputaților, aprobat prin Hotărârea Camerei Deputaților nr. 8/1994, republicat, cu modificările și completările ulterioare,

Camera Deputaților adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. – Luând în considerare opinia nr. 4c-19/154 adoptată de Comisia pentru afaceri europene, în ședința din 25 aprilie 2017, Camera Deputaților:

1. Atrage atenția asupra încălcării principiului proporționalității de obligațiile stabilite de art. 13 al propunerii în ceea ce privește modalitatea de filtrare a conținutului digital de către furnizorii de servicii online, deoarece aceasta nu poate fi pusă în legătură cu nici unul dintre obiectivele intervenției la nivelul UE, dar prezintă riscul de a fi folosită pentru a cenzura sau bloca fără drept un conținut legitim.

2. Subliniază că operațiunea de monitorizare a conținutului stocat, fără de care nu s-ar putea realiza filtrarea prevăzută în art. 13 al propunerii, contravine Cartei drepturilor fundamentale așa cum a decis Curtea de Justiție a Uniunii Europene.

3. Recomandă ca excepțiile în ceea ce privește utilizarea operelor protejate în scopuri educaționale, respectiv în ceea ce privește extragerea de text și date în scop de cercetare, să fie extinse la toate entitățile care le folosesc în scop educațional, inclusiv cele care vizează derularea de programe educaționale în cadrul programelor de ucenicie sau ca element furnizat în scopul instruirii pe cont propriu, cum ar fi bibliotecile, pentru a corespunde obiectivelor mai largi privind îmbunătățirea educației la nivelul Uniunii și investiția în tineri.

4. Recomandă ca extragerea de text și date în scop de cercetare să fie extinsă și pentru entități cu scop comercial, în special IMM-uri, prin includerea acestei posibilități în viitoare acte normative, în vederea întăririi competitivității globale a Uniunii.

5. Atrage atenția asupra dificultăților de interpretare a conținutului art. 7 al propunerii, referitor la utilizarea operelor aflate în afara circuitului comercial de către instituțiile de patrimoniu cultural, din cauza prevalenței elementului subiectiv în descrierea întinderii drepturilor și obligațiilor reglementate, ceea ce lipsește de eficiență articolul citat.

6. Atrage atenția asupra faptului că mecanismul de ajustare a contractelor prevăzut de art. 15 reprezintă o intervenție disproporționată față de obiectivele declarate, deoarece se întemeiază pe un presupus drept al Uniunii de a interveni în contracte, în temeiul prezumției de inegalitate a părților, prezumție ce nu poate fi dedusă din faptele prezentate în justificarea propunerii de directivă.

7. Atrage atenția, din perspectiva art. 13 din propunerea de directivă, asupra necesității actualizării drepturilor și obligațiilor la progresul tehnic și la evoluțiile recente ale societății bazate pe cunoaștere, cum ar fi tehnologia *cloud* sau internetul lucrurilor, realitatea virtuală, prelucrarea de volume mari de date și altele asemenea.

Această hotărâre a fost adoptată de către Camera Deputaților în ședința din 3 mai 2017, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

**p. PREȘEDINTELE
CAMEREI DEPUTAȚILOR**

Petru - Gabriel VLASE



București, 3 mai 2017

Nr. 34.

Departamentul legislativ,
Șef departament
Georgică Iobă

